

ثم ينتقل إلى موضوعات أخرى تتعلق بدراسة اللغة، دراسة العلوم، وقوانين دراسة الأصوات والدلالة، ومناهج البحث في علم اللغة، وهو تاريخ البحوث اللغوية في العالم الغربي والعالم العربي (1). وتداخل موضوعاته، وإسقاط موضوعات أخرى تتصل بعلم اللغة تدل على أن المؤلف كان يهدف إلى تقديم دائرة معارف صغيرة عما يُسمى علم اللغة عند الأوروبيين، لكن المؤلف لم يكن دقيقاً في التفرقة بين المنهج التاريخي والمقارن، والمنهج الوصفي في مواضيع كثيرة من كتابه، وتجل ذلك بشكل واضح في الفصل الذي عقده لتاريخ البحوث اللغوية، ويخلص حلمي خليل إلى أن وافي كان يفهم من مصطلح علم اللغة أنه يختص بالدراسة التاريخية المقارنة دون علم اللغة الوصفي، ويبدو ذلك واضحاً من موضوعات الكتاب؛ وعائلاتها والصراع اللغوي (2). إن تلك البحوث التي أشار إليها حلمي خليل لا تنتمي إلى البحوث التاريخية، إنما هي تدرس العلاقة بين اللغة والمجتمع، دَرَسَها المؤلف بحكم اختصاصها بصحفي علم الاجتماع من جهة، أخرى. أما كتابها الثاني (فقه اللغة)، فكان يتناول بطريق مباشر موضوعات تعلم اللغة التاريخي المقارن للغة،